



SES
Sección de
Educación Secundaria



Nombre del curso: Didáctica Específica del Inglés 2	Periodo: II-2020	
Sigla: ED0083	Horas de atención a estudiantes: L. 08:00-11:50 y K. de 13:00-14:50	
Requisito: ED0080	Docente: Carolina Alvarez Fuentes	
Horas lectivas: 4 (3 teoría, 1 práctica)	Cubículo: 26	Teléfono: 2511-7081
Modalidad: alto virtual	Correo electrónico: carolina.alvarezfuentes@ucr.ac.cr	

1. Descripción del curso:

Este curso es complemento del curso Didáctica Específica en la Enseñanza de Inglés I, tiene una duración semestral y su modalidad está determinada por la fusión entre la teoría y la práctica por medio de la virtualidad. Además, forma parte del Plan de Estudios de la Carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Inglés de la Sede de Occidente; carrera que pretende la formación de un profesional, no sólo con amplios conocimientos en las disciplinas de su especialización, sino que sea, ante todo, capaz de participar activamente como ciudadano en el proceso de transformación de la sociedad costarricense.

Consecuentemente, el proceso de enseñanza y aprendizaje aspira a que el futuro educador determine la efectividad de aplicar estrategias didácticas y de aprendizaje, acordes con la cambiante realidad. Asimismo, pretende desarrollar hábitos, destrezas, habilidades, actitudes e ideales que permitan asumir el alto grado de responsabilidad y eficiencia que su función amerita, dentro del contexto social nacional, sin perder de vista la perspectiva mundial.

Procura, por su parte incentivar para que el aprendizaje se aplique a solucionar problemas reales que faciliten el acceso a una completa autorrealización intelectual y profesional, de tal manera que no sólo responda a los cambios y exigencias imperantes, sino que además, sea de espíritu activo e innovador, presto a comprender las causas de una situación determinada. A la vez, infiera sus posibles efectos, acorde con las disciplinas que conforman el idioma inglés, la investigación y los avances tecnológicos de la época.

El curso ofrece al estudiante la oportunidad de observar lecciones, realizar prácticas y otras actividades con grupos de estudiantes de educación secundaria.

Este curso se convierte en el antecedente más cercano a la Experiencia Profesional en la Enseñanza del Inglés, pues ellos tienen la oportunidad de compartir con estudiantes de Educación Secundaria, mediante el proceso de observación, asistencia al profesor y el desarrollo de lecciones.

2. Perfiles de entrada y salida

A continuación, se desglosan los perfiles de entrada y salida de los estudiantes del curso:

Perfil de entrada	Perfil de salida
Al iniciar el curso, los estudiantes:	Se considera al terminar el curso los estudiantes:
Tienen desarrolladas las destrezas lingüísticas y comunicativas necesarias para mediar contenidos en idioma inglés.	Poseen las destrezas lingüísticas y comunicativas necesarias para mediar contenidos en idioma inglés.
Dominan los contenidos de inglés de los Programas de Estudio del III ciclo y Educación Diversificada propuestos por el Ministerio de Educación Pública.	Reconocen los contenidos de inglés de los Programas de Estudio del III ciclo y Educación Diversificada propuestos para las diferentes modalidades de educación media del Ministerio de Educación Pública.
Identifican características propias del adolescente.	Identifican características propias del adolescente.
Aplican e interpretan instrumentos básicos de investigación.	Aplican e interpretan instrumentos básicos de investigación con el propósito de mejorar la labor docente.
Reconocen las teorías y métodos para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.	Reconocen e implementan teorías y métodos para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.
Dominan y aplican el proceso de planeamiento curricular.	Implementan el proceso de planeamiento curricular.
Elaboran correctamente diferentes tipos de planes y unidades didácticas.	Elaboran diferentes tipos de planes de acuerdo con las secuencias didácticas estudiadas.
Confeccionan y aplican, adecuadamente, los materiales y recursos didácticos básicos para la enseñanza del inglés.	Confeccionan y aplican, adecuadamente, los materiales y recursos didácticos básicos para la enseñanza del inglés.
Elaboran instrumentos para evaluar conductas no cognitivas y cognitivas.	Han impartido clases de educación secundaria
Reconocen e interpretan la problemática y los logros de la educación costarricense.	Reconocen e interpretan la problemática y los logros de la educación costarricense.
Elaboran correctamente pruebas de rendimiento y otros instrumentos para evaluar las habilidades de la escucha y el habla.	Elaboran correctamente pruebas de rendimiento y otros instrumentos para evaluar las habilidades de la escucha, el habla, escritura y lectura.
	Reconocen diferentes necesidades educativas y las abordan de manera adecuada.



SES
Sección de
Educación Secundaria



Objetivos

3.1. Objetivos generales

- Desarrollar lecciones en Educación Secundaria, para un acercamiento con la realidad educativa en la cual se desempeñará como futuro docente.
- Propiciar una actitud reflexiva para contribuir positiva y eficazmente en el mejoramiento y desarrollo de la calidad educativa.
- Diseñar acciones, recursos e instrumentos que le faciliten la futura labor docente.
- Enriquecer con sus experiencias los temas de estudio al generar un ambiente de diálogo y discusión.

3.2. Objetivos específicos

Actitudinales:

- Juzgar la efectividad de las ayudas audiovisuales en el proceso de enseñanza y aprendizaje de inglés.
- Determinar la correspondencia entre las relaciones humanas y la disciplina.
- Desarrollar un trabajo en equipo para que valore la importancia de la cooperación grupal.

Procedimentales:

- Aplicar habilidades y destrezas que permitan llevar cabo la futura labor docente con eficacia y eficiencia.
- Investigar y aplicar estrategias didácticas y de aprendizaje para promover una enseñanza activa del inglés.
- Utilizar correctamente, los recursos materiales para valorar la utilidad que ofrecen al impartir lecciones de inglés.
- Practicar los procesos de elocución más necesarios en el momento de impartir lecciones de inglés.
- Fortalecer la investigación por medio de la aplicación de algunos procedimientos que se pueden desarrollar a nivel de aula.
- Aplicar lecciones en Educación Secundaria, para un mayor acercamiento con los adolescentes y el contexto actual.

Conceptuales:

- Valorar los programas de estudio y los libros de texto, para juzgar el contenido.
- Analizar los elementos que contribuyen a incentivar al educando para que se disponga a aprender.
- Conocer los principales elementos relacionados con la evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje.

4. Unidades Temáticas

4.1 La enseñanza del inglés:

4.1.1. Descripción del idioma: significado en contexto, elementos del lenguaje, formas y significados, significado hipotético, ¿cómo se unen las palabras?, funciones del idioma, texto y discurso, variables del idioma.

4.1.2. La enseñanza del sistema del idioma: enseñar aspectos específicos del idioma, explicar el significado, explicar la construcción del idioma, la práctica y la práctica controlada, ejemplos de enseñanza del sistema del idioma, errores, el corregir al estudiante.

4.1.3. Enseñanza de la literatura

4.1.4. Enseñanza de la lectura

4.1.5. Enseñanza de la escritura

4.1.6. Enseñanza del habla

4.1.7. Enseñanza de la escucha

4.2. Diferentes métodos y enfoques, su funcionalidad para el desarrollo de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés:

4.2.1. Programas de estudio del MEP para educación secundaria bilingüe, académica y de literatura inglesa

4.2.2. Método basado en competencias

4.2.3. Marco común europeo de referencia para idiomas (CERF)

4.2.4. Inteligencias múltiples (MI)

4.2.5. Total Physical Response (TPR)

4.2.6. Método de tareas orientadas a la acción

4.2.7. La educación virtual

4.2.8. Redacción de objetivos

4.3. Recursos tecnológicos educativos y recomendaciones metodológicas.

4.4. Diferentes tipos de evaluación en el área del inglés.

4.4.1. Evaluar la comprensión lectora

4.4.2. Evaluar la escritura

4.4.3. Evaluar el habla

4.4.4. Evaluar la comprensión auditiva

4.4.5. Evaluar tareas

5. Estrategias Metodológicas

El aprendizaje es un proceso de aprehensión activo del conocimiento entre sujetos dialogantes, por ello, las lecciones se orientan hacia el desarrollo de cualidades críticas y creativas, mediante la utilización de diversas técnicas.

Para el logro de los objetivos propuestos y el desarrollo de los contenidos, el curso se desarrollará con un perfil alto en mediación virtual sincrónico y asincrónico. En primera instancia, se utilizará la plataforma de Mediación Virtual, pero también se puede recurrir al uso de otras plataformas. Las siguientes estrategias metodológicas se desarrollarán en las sesiones sincrónicas o asincrónicas:



- Lecturas individuales, por parte de los estudiantes y supervisión del desarrollo del tema.

- Presentaciones de los temas, a cargo de los profesores y los estudiantes.
- Discusiones e integración de aportes.
- Demostraciones de estrategias y material didáctico.
- Observaciones de lecciones virtuales y reportes respectivos.
- Prácticas en el contexto virtual.
- Confección de material didáctico.
- Elaboración de síntesis y análisis de lecturas, planes, exámenes y otros.
- Estudios de casos

Las sesiones sincrónicas serán grabadas y posteriormente posteadas en la plataforma de Mediación Virtual.

6. Criterios de evaluación

Proceso de Micropráctica (75%) Se divide en 5 etapas, el incumplimiento de una de las etapas impide el seguimiento del proceso		
Etapas 1: Talleres en clase	15%	Se evaluará semanalmente de manera individual la entrega de los trabajos asignados en los talleres impartidos por la docente del curso, invitados o compañeros de curso.
Etapas 2: elaboración y reporte de diagnóstico	5%	Cada estudiante será responsable de la elaboración de un instrumento para realizar un diagnóstico, ese instrumento se aplica en el grupo asignado para realizar la micro-práctica y se entrega un reporte del diagnóstico, el diagnóstico debe contener: <ul style="list-style-type: none"> ● Introducción ● 1 objetivo general y al menos 3 objetivos específicos ● Metodología ● Descripción del grupo: nivel de inglés del grupo, número de estudiantes, nombre del profesor colaborador, información personal de los estudiantes (edad, procedencia, personas que viven con el estudiante, ocupación de los padres o encargados, condición de salud, situación económica), adecuaciones curriculares, relaciones interpersonales con compañeros y docente a cargo, preferencias, pasatiempos, materias de estudio que le gustan y las que no le gustan. ● Descripción del nivel de inglés de los estudiantes ● Análisis de datos apoyado en las lecturas del curso y otras ● Conclusiones ● Referencias bibliográficas ● Utilizar el formato APA, séptima edición en todo el documento.



Etapa 3: planeamientos y materiales	20%	En parejas, o de manera individual (según disponibilidad), los estudiantes impartirán clases en la plataforma virtual que mejor se ajuste al contexto escolar del grupo asignado para la micro práctica por al menos cuatro sesiones. Con un mínimo de ocho días antes de impartir cada clase, el estudiante deberá entregar el plan semanal por ejecutar junto con los materiales correspondientes para su revisión. El plan y materiales seguirán el formato establecido y explicado en el curso. La docente a cargo del grupo revisa el plan y materiales y los devuelve con observaciones que deben ser acatadas. El proceso se repite hasta que el plan y materiales sean aprobados.
Etapa 4: 2 supervisiones práctica en el colegio	20%	El estudiante impartirá, en promedio, al menos 4 sesiones, en la plataforma virtual que mejor se ajuste al contexto escolar del grupo asignado y será supervisado en cada sesión. Algunas modificaciones podrían presentarse de acuerdo con los horarios de los estudiantes y el grupo asignado.
Etapa 5: Realimentación de la Observación (self-assessment)	10%	En una mesa redonda, cada estudiante se referirá a los aspectos que fueron señalados como positivos y los puntos por mejorar por la docente del curso que le observó durante la micro-práctica. El estudiante debe hablar de sus fortalezas y de cómo mejorar sus debilidades de acuerdo con bibliografía consultada.
Elaboración de instrumentos de evaluación	20%	En subgrupos, los estudiantes diseñarán pruebas que evalúen las cuatro destrezas del idioma, así como rúbricas para trabajo cotidiano y tareas, todos los instrumentos de acuerdo con los lineamientos del Ministerio de Educación Pública.
Taller de lectura asignadas	10%	En subgrupos, se asignará una lectura relacionada con la enseñanza de alguna de las destrezas principales del idioma inglés. Los grupos expondrán la información y dirigirán un taller en el que se implemente lo relacionado al tema.
Total	100%	



SES
Sección de
Educación Secundaria



7. Referencias

7.1 Referencias de lectura obligatoria

Costa Rica, Ministerio de Educación Pública. (2020). Caja de Herramientas (Apoyo didáctico y documentación oficial). Recuperado de: <https://cajadeherramientas.mep.go.cr/>

_____. (2020). Lineamientos técnicos para la elaboración de la prueba escrita en el marco de transformación curricular. San José, Costa Rica (MEP)

_____. (2020). *Teacher's Guide for the New English Curriculum, Seventh Grade*. San José, Costa Rica (MEP).

_____. (2019). Reglamento de Evaluación de los aprendizajes. San José, Costa Rica (MEP)

_____. (2018). *La Prueba Oral para Medir la Comprensión y Producción Oral en Lenguas Extranjeras*. San José, Costa Rica (MEP).

_____. (2016). *Apoyos educativos en III Ciclo y Educación Diversificada, Orientaciones para aplicar la estrategia*. San José, Costa Rica (MEP).

_____. (2017). *¿Cómo construir rúbricas?*. San José, Costa Rica (MEP).

_____. (2016). *Educar para una Nueva Ciudadanía: Programas de Estudio de Inglés Tercer ciclo de la Educación General Básica y Educación Diversificada*. San José, Costa Rica (MEP).

_____. (2016). *Educar para una Nueva Ciudadanía: Programas de Estudio de Inglés Tercer ciclo Liceos Experimentales Bilingües y Secciones Bilingües*. San José, Costa Rica (MEP).

Harmer, J. (2007). *How to teach English*. Harlow: Pearson, Longman Educational Company.

Lazar, G. (2013). *Literature and language teaching: a guide for teachers and trainers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Richards, J. & Rodgers, T. (2014). *Approaches and Methods in language Teaching*. Second Edition. Cambridge: Cambridge University Press.

7.2 Referencia de lectura complementaria

Alfaro, A. (2009). *La práctica docente supervisada: una experiencia singular*. (p.1-20)

Bailey, K. (2005). *Practical English Teaching: Speaking*.

Brown, D. (2000). *Principles of Language learning and Teaching*. San Francisco. Cambridge: Longman.



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

SEDE DE
OCCIDENTE



SES

Sección de

Educación Superior



Brown, D. (2001). *Teaching by Principles. An Interlanguage Approach to Language Pedagogy*. Addison Wesley Longman, Inc. A Pearson Educational Company.

Coombe, C., Folse, K., Hubley, N. (2007). *A Practical Guide to Assessing English Language Learners*. Michigan Teacher Training. University of Michigan.

Brown, S; Helgesen, B. (2007). *Practical English Language Teaching: Listening*. New York: McGraw-Hill.

Carter, R & Nunan, D. (2001). *Teaching English to speakers of other languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ellis, R. (2005) *Task Based language learning and teaching*. New York, N.Y.: Oxford, University Press.

Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching*. Cambridge: Pearson, Longman Educational Company.

Jersen, Erick. (2000) *Different Brains. Different Learners: How to Reach the Hard to Reach*. The Brain Store, San Diego CA.

Navarro, D. (2011). *El proceso de observación: El caso de la práctica supervisada en inglés en la Sede de Occidente*. Inédito

Navarro, D. (2011). Fortalezas y limitaciones de la práctica docente supervisada del inglés en la Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica. Ponencia presentada Mayo del 2011, VI Jornadas Nacionales sobre la Formación del Profesorado: Currículo, Investigación y Prácticas en contexto(s) "Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina.

Navarro, D. La teoría de las inteligencias múltiples y la programación, ejecución y *evaluación en la enseñanza y aprendizaje del Inglés*. Revista Pensamiento Actual. Universidad de Costa Rica. Sede de Occidente. 2007

Navarro, D., Piñeiro, M. (2008) *The Architecture of pedagogy in the Practice Teaching Experience (PTE) of English as a Foreign Language: a new proposal to evaluate practicum students*. Revista Intersedes, Universidad de Costa Rica, Volumen 16. (p.1-15)

_____. (2010). *Enseñanza y Aprendizaje del inglés como lengua extranjera: Un estudio de casos*. Revista de Educación Centroamericana y del Caribe Patria Grande. Primera Edición.

_____. (2011). *La Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica ante la demanda de profesionales bilingües en español- inglés*. Revista Intersedes. Vol. 12



_____. (2011) Fortalezas y Limitaciones de los métodos de métodos para la enseñanza del inglés: Un estudio de casos. Revista Intersedes. Universidad de Costa Rica. Sede Rodrigo Facio. Vol. 19

Normativa Complementaria Práctica Docente. Universidad de Costa Rica, Sede de Occidente, (2001).

Nuttall, C. (2000). Teaching reading skills in a foreign language. Oxford: macMillan Education.

Rabb, T. & Navarro, D. (2007). Obra Didáctica: An American Legend: Johnny

Richards, J. & Rodgers, T. (2001). Approaches and Methods in language Teaching. Second Edition. Cambridge: Cambridge University Press.

Richards, J. C & Renandya, W.A. (2002) Methodology in language teaching: An anthology of current practice. New York, N.Y. Cambridge University Press.

Sanjurjo, L. (2002) La formación práctica de los docentes. Reflexión y acción en el aula. Homo Sapiens Ediciones. (p.10-15)

Scharle, A & Szabó, A (2000). Learner Autonomy. A guide to developing learner responsibility Cambridge: Cambridge University Press.

Sullivan, S & Glanz, J. (2004) Supervision That Improves Teaching: Strategies and Techniques. Second edition. Sage Publications.

Zhang, Y. (2010). Cooperative language learning and foreign language learning and teaching. Journal of Language Teaching and Research, 1 (1), 81-83.

Zapeda, S. (2005) The instructional leader's guide to informal classroom observations. Larchmont, New York: Eye on Education.